

Strategie podpory cizinců po nástupu do školy
Hodnocení žáků cizinců

Příloha č. 1

Základ

- Krizové kartičky (věty typu: potřebuji na WC, není mi dobře, apod.)
- Popisy jednotlivých předmětů ve třídě a označit je (stůl, lavice, okno apod.)
- Komunikační sešit, popř. zvolit jiný komunikační kanál, kde si s rodiči budete dopisovat o pokrocích a nárocích na žáka
- Kartičky s pokyny: vystřihni, nalep, přečti, spočítej apod.
- Slovníkový list
- **Důležité! Pozvat a seznámit rodiče s prostředím školy a jejich pravidly. I pro nás jasná pravidla vysvětlit: kdy jsou zkoušky, jaké jsou známky, jak se hodnotí, jak probíhá výuka apod.**

Vypisovat přesné a konkrétní cíle

- Stanovit do kdy chci splnit cíle
- Jak a čím těchto cílů dosáhnu
- není podstatné, aby měl žák splněné výstupy
- Stanovit nároky na žáka a jakým způsobem bude zapojován do výuky
- stanovím, jak budu zjednodušovat zadání
- Jak budu hodnotit výsledky a pokroky
- Důležité hlavně pro žáky na druhém stupni, na prvním to není tak podstatné kvůli tomu, že se tolik nestřídají učitelky

Posazení ve třídě

- Není dobré nechat žáka s OMJ sedět v první lavici, protože může mít pocit, že se na něj všichni spolužáci dívají
- Není dobré, aby seděl úplně vzadu, protože ho učitelka nemá úplně pod kontrolou a nemůže zadávat úkoly
- Nejlepší je sedět v lavici, které jsou na kraji a ve druhé nebo třetí řadě

Strategie podpory cizinců po nástupu do školy Hodnocení žáků cizinců

Příloha č. 1

Metoda předučování:

- Nachystat potřebná klíčová slova, slovní zásobu do hodiny, kdy se bude probírat nové učivo
- Vypsát několik málo (5-10) slov, které se bude muset do týdne naučit, aby měl trochu přehled o probíraném učivu.
- Jsou to slova jako – jezero, řeka, voda, vlévat se, téct apod.
- Měl by je vyhledat ve svém jazyku a udělat si malý slovník a případně najít i ekvivalenty
- Žák by měl lépe pochopit učivo, které se bude probírat
- Doplnit např. o video na YTB nebo jiném kanále – podpoříme výklad učiva

Jak můžu pomoci:

- Pro žáka učivo zredukovat
- Učitel se snaží využívat klíčová slova
- Využíváme všechny možnosti, které třída umožňuje – interaktivní tabule,
- Snažíme se vše zobrazovat, ukazovat,
- Nedává mnoho úkolů a lépe jednoduché (také záleží na úrovni dovedností a pílí žáka)
- Tyto úkoly potom zakládat do portfolia
- Vždy **udávat příklady**, jak bychom si představovaly vypracovaný úkoly
- Nebát se dávat domácí úkoly i při nemoci
- Vše konzultovat s kolegy, aby žák nebyl přehlčen
- **Vždy ověřujeme porozumění – kývání hlavou nestačí!**
- Žák by měl v každé hodině dostávat nějakou zjednodušenou, samostatnou práci.
- Nikdy nedovolíme, aby se žák ve vyučování nudil, aby neměl žádnou práci – vždy žáka zaměstnáváme
- Pracovat s jednoduchými tématy – v přírodopisu žák dostane obrázek stromu a k tomu šipky (slovní zásobu), popis obrázku. V určitém čase by se měl slova naučit
- Volíme v hodinách samostatnou, nemluvicí aktivitu

Strategie podpory cizinců po nástupu do školy Hodnocení žáků cizinců

Příloha č. 1

- Na druhém stupni lze využívat učebnic pro první stupeň
- Nemít velké nároky – žák se bude učit až 7 let, než se bude schopen začít učit naši gramatiku
- V hodině může žák přemalovávat obrázky – např v dějepisu
- V případě, že nemáme již žádnou přípravu, pracovní listy apod. tak využijeme PC
- Pokud má žák sluchátka tak je může žák využívat k poslechu naučných videí. Jako výstup může být odpověď na 3 věty napsané do sešitu. Těchto videí je na internetu mnoho na různé témata.

Hodnocení:

- **V každém případě by mělo docházet ke zpětné vazbě**
- Mělo by se jasně stanovit, jak zkouška proběhne, kdy a jak bude hodnocen
- Hodnocení vyplyne z Plánu pedagogické podpory (případně IVP), ve kterém je stanoveno, jak a za co je žák hodnocen. PLPP určuje vzdělávací cíle, cestu k jejich naplnění a uvádí kompetence, které by měl žák v daném předmětu za určité časové období zhruba zvládnout.
- Zpočátku je vhodnější používat spíše slovní hodnocení, které lépe postihne individuální úspěchy a pokroky žáka. Případně může být v kombinaci se známkou.
- Pedagogům doporučujeme hodnotit to, co ho sami učili a o čem se přesvědčili, že tomu žák rozumí.

Prezentace OMJ

Slide 1.

Slovní zásoba, zaměstnávání v hodině, redukce učiva

Slide 2.

Pracovní list, zadání práce,

Umožňovat práci s pc nebo tabletem – žák může hledat ekvivalenty ve svém rodném jazyce.

Strategie podpory cizinců po nástupu do školy
Hodnocení žáků cizinců

Příloha č. 1

Písemka – dát mu obrázek s popisem a dát mu třeba týden, aby se to naučil. V den písemky mu dáme stejný obrázek, ale bez popisu.

Nebát se dát dětem i horší známku v tom případě, že víme, že žák má na to, aby se naučil, ale neudělal to. Jen v krajním případě, ale aspoň aktivizujeme jeho pracovní morálku.

Později úkoly ztěžujeme, přidáme slova.

Slide 3.

Příklad denunziace práce. Žáci čeští pracují s textem – podtrhují slovesa, určují větné členy apod., žák s OMJ pracuje s pochopením textu

Žák může vyhledávat klíčová, nová slova a psát do slovníku nebo si je malovat. Vše ukládáme do portfolia.

Slide 4.

Tzv. předučování i běžná práce ve vyučování. Žák má nějaká slova česky i v jeho jazyce. Dopisuje k obrázkům emoce.

Slide 5.

Žák i pár týdnů může pracovat před třídou, aby se více ujistil, že dokáže mluvit česky, a tak si zvednout sebevědomí.

Slide 6.

Čeští žáci jsou schopni odpovídat, po nějaké delší přípravě na otázky, ale žáci s OMJ by měli dostávat pouze uzavřené otázky a možnostmi na výběr.

Slide 7.

Webovky a odkazy

Zpracovala: Mgr. Michaela Čepová, speciální pedagožka